



**תפלת אזכרה על מגרשי ישראל מארצות ערב
ולעלו נשמת ההרוגים הי"ד**

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ כְּתוּב בְּדַבְרֵי יְחִזְקֵאל נְבִיאָךְ (כא:יא-ב): "וְאַתָּה בֶן אָדָם הָאֵנָח בְּשִׁבְרוֹן מִתְנַגֵּם וּבִמְרִירוֹת תֵּאָנַח לְעֵינֶיהֶם. וְהָיָה כִּי יֹאמְרוּ אֵלֶיךָ עַל מָה אַתָּה נֹאנָח וְאַמְרַתְּ אֵל שְׁמוּעָה כִּי בָאָה וְנָמַס כָּל לֵב וְרָפוּ כָּל יָדַיִם וְכַהֵת כָּל רוּחַ וְכָל בְּרָכִים תִּלְכְּנָה מִיִּם הַגָּה בָּאָה וְנִהְיֶתָה נֹאֵם יְיָ אֱלֹהִים"

וּבַעֲוֹנוֹתֵינוּ עָשָׂה יְיָ אֲשֶׁר זָמַם בְּצַע אִמְרָתוֹ אֲשֶׁר צָוָה וְרָאִינוּ בְּדַאֲבוֹן לְבִינֵנוּ הַרְיַגְתָּ אֶחָיוּנוּ וְאֶחָיוֹתֵנוּ וּשְׂרַפְתָּ בְּתֵי כְּנִסְיֹת וְסִפְרֵי תוֹרָה בְּיַדֵּי שְׂכַנְנוּ הָעֲרָבִים, שֶׁשְׂכַנּוּ לְדוֹרוֹת בְּקִרְבָּתְךָ. וּגִירָשׁוּ אוֹתָנוּ מִלְשֻׁבַּת בְּשָׁלוֹם בְּאַרְצֵנוּ. וְרַבִּים מִקְבְּרֵי יִשְׂרָאֵל הִרְסוּ וְהִחְרִיבוּ. תוֹמִים הָיִינוּ וְאִין אָב אִמְתֵּינוּ כְּאַלְמָנוֹת: אַתָּה יְיָ לְעוֹלָם תִּשָּׁב כְּסֶאֶד לְדֹר וָדוֹר: הַשִּׁיבֵנוּ יְיָ אֵלֶיךָ וְנִשׁוּבָה חֲדָשׁ יְמֵינוּ כְּקֶדֶם:

אֵל מְלֵא רַחֲמִים שׁוֹכֵן בְּמְרוֹמִים, הַמְצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה עַל כַּנְפֵי הַשְּׂכִינָה, בְּמַעְלוֹת קְדוּשִׁים וְטְהוֹרִים כְּזֹהֵר הַרְקִיעַ מְזֹהֲרִים אֶת נְשָׁמוֹת אֶחָיוּנוּ וְאֶחָיוֹתֵינוּ, שְׂקִיבֵנוּ בְּאַרְצוֹת הַהַגְרִים. יְהִי רְצוֹן מִלְפָּנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ, בְּעַל הַרְחָמִים שֶׁתְּסַתִּירֵם בְּסֶתֶר כְּנֶפֶד לְעוֹלָמִים, וְצָרוֹר בְּצָרוֹר הַחַיִּים אֶת נְשָׁמוֹתֵיהֶם, יְיָ הוּא נִחַלְתֶּם, וְיִגְוָחוּ בְּשָׁלוֹם עַל מִשְׁכְּבוֹתֵם.

וְיִקָּים בָּנוּ מִקְרָא שְׂכָתוּב וּבָא לְצִיּוֹן גּוֹאֵל, מִי יִתֵּן מִצִּיּוֹן יִשׁוּעַת יִשְׂרָאֵל יִגַּל יַעֲקֹב יִשְׁמַח יִשְׂרָאֵל בְּשׁוּב יְיָ שְׁבוּת עַמּוֹ. וְכֵן יְהִי רְצוֹן וְנֹאמַר אָמֵן.

Our God and God of our fathers, it is written in the words of Ezekiel your prophet (21:11-12) : "And you, O mortal, sigh; with tottering limbs and bitter grief, sigh before their eyes. And when they ask you, 'Why do you sigh?' answer, 'Because of the tidings that have come.' Every heart shall sink and all hands hang nerveless; every spirit shall grow faint and all knees turn to water because of the tidings that have come. It is approaching, it shall come to pass—declares the Lord God."

And for our iniquities, the Lord has done what He purposed, has carried out the decree. We have seen with pained hearts the murder of our brothers and sisters and the burning of our synagogues and our torah scrolls by the hands of our Arab neighbours amongst whom we have dwelt for generations and they have banished us from living peacefully in their lands. And in our absence they have destroyed many Jewish graves. We have become orphans, fatherless; Our mothers are like widows. But You, O Lord, are enthroned forever, Your throne endures through the ages. Take us back, O Lord, to Yourself, And let us come back; Renew our days as of old!

Lord full of mercy Who dwells in the heights, give rest on the wings of the Divine Presence, amongst the holy, pure and glorious who shine like the sky to the souls of our brothers and sisters who are buried in Arab Lands. May it be Your will, Our Lord, that their souls be bound up in eternal life. God is their allotment. And may they rest peacefully in their lying place.

And may God's promise be fulfilled that a redeemer shall come to Zion, O that the deliverance of Israel might come from Zion! When the Lord restores the fortunes of His people, Jacob will exult, Israel will rejoice. And let us say, Amen.